



جابتن کما جوان إسلام ملیسیا

تیک س خطبة

تاجوق :

"کفیمشین"

تاریخ دباچ :

۱۸ رجب ۱۴۴۱ھ

۱۳ مچ ۲۰۲۰م

دسڈیاکن اولیہ:

چاوغن قغوروسن مسجد

بهاکین دعوه

جابتن کما جوان إسلام ملیسیا



إدارة كمالوان اسلام مليسيا  
JABATAN KEMAJUAN ISLAM MALAYSIA

## كثيّمين

١٨ رجب ١٤٤١هـ / ١٣ مح ٢٠٢٠م

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، مُحَمَّدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

قَالَ تَعَالَى: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿١﴾ إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ

يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ﴿٧٢﴾ ﴿٧٢﴾

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

برتقوله كقد الله سبحان وتعالى دغن ملقساناكن سكالاً قرينته-ث دان منجاوهي سكالاً

لارغن-ث. خطبة فد هاري اين برتاجوق “كثيّمين.”

سیدڤ جماعه یڤ درحمتي الله،

كثيڤمين مروفاكن ساله ساتو تڤكوڤجواب یڤ امت برت. الله سبحانه وتعالی تله منجلسكن دالم فرمان-ڤ یڤ دباچكن فڤ اول خطبة تادي یڤ برمقصود:

“سسوڤكوهش كامي تله كوكان تڤكوڤجواب أمانه (كامي) كڤد لاڤيت دان بومي سرتا كونوڤ-كانڤ (اونتوق ميمكولڤ)، مك مريك اڤكن ميمكولڤ دان بيمڤ تيدق داڤت ميمفورناكنڤ (كران تيدق اد فڤ مريك فرسدیان اونتوق ميمكولڤ); دان (فڤ كتيك ايت) مأنسي (دڤن فرسدیان یڤ اد فڤڤ) سڤكوڤ ميمكولڤ. (ايڤتله) سسوڤكوهش طبيعة بڤاڤن مأنسي اياهه سوک ملاكوكن كظالين دان سوک فولا ممبات فركارا-فركارا یڤ تيدق فأتوت دكرجكن“. (سورة الأحزاب ايات ٧٢)

حقيقتن سمو مأنسي اداله فميمڤين. كيت سمو تله فون دبريكن أمانه، سسواي مڤيكوت كدودوكن دان كمڤوان ماسيڤ-ماسيڤ. سام اد أمانه ترهادڤ ديري سنديري، ترهادڤ رومه تڤك، هيڤكله كڤد فڤوروسن نكارا.

سیدڤ جماعه یڤ درحمتي الله،

سساورڤ فميمڤين برتڤكوڤجواب ترهادڤ مشاركت یڤ برادا د سكيلينڤ. كدودوكنڤ أومقام فقسي فڤ سسواتو بولتن. دياهه یڤ منچورقكنڤ حتى اكام ايكوتن فارا فڤيكوتڤ. سباكايان اوڤكاڤن ابن خلدون;

النَّاسُ عَلَى دِينِ مُلُوكِهِمْ

مقصودن: “اورغ راماي مغيكوت اكام (چارا هيدوف) ڦيمڦين-ڦيمڦين مريك“

اوليه ايت، امبيل له چونتوه دان تاو لادان كشميڻين رسول الله صلى الله عليه وسلم

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

ايغته بهاوا جاوتن مروفاكن امانه يغ اكن دفرسؤالكن قد هاري اخيرة. ايغته فريستيو

كتيك ابو ذر ميمتا دلانتيق اوليه رسول الله صلى الله عليه وسلم اونتوق ساتو جاوتن. رسول

الله صلى الله عليه وسلم لنتس برسيدا كقد ابو ذر سمبيل منقوك باهوڻ:

يَا أَبَا ذَرٍّ، إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حِزْبِي وَنَدَامَةٌ، إِلَّا مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا

مفهومن: “واهاي ابو ذر! سسوڻگوهش اغكاو اين لمه دان اين فركارا امانه. د هاري اخيرة

نتي اي اكن مڦهينا دان مندوكاچيتاكن كچوالي اورغ يغ داقت منجالنكن دغن فنه كبرن

سرتا ملقساناكن توكنس يغ دڦيڪول ك اتس تغكوقن“ (حديث رواية مسلم)

رسول الله ساو جوڪ فنه برسيدا;

كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، الْإِمَامُ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْ

رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْخَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ قَالَ: -

وَحَسِبْتُ أَنْ قَدْ قَالَ - وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي مَالِ أَبِيهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ

مفهومن: “كامو سموا اداله فغمبالا دان كامو سموا اكن دتاش تنتغ كمبالانن. فرينته اداله

فغكمبالا دان اكن دتاش تنتغ رعيتن. ساورغ للاكي اداله فغكمبالا قد كلواركن دان دتاش

تنتغ رعيتش (كلواركنش)، فرمفوان اداله فُغكَمبالا د رومه سواميش دان اكن دتاش تنتغ رعيتش (أمانهش). خدم اداله فُغكَمبالا كُفد هرتا توانش دان اكن دتاش تنتغ رعيتش (فرتغكوغجوابانش). كاتش: اكو سغك بهاوا بكيندا برسبدا “دان للاكي اداله فُغكَمبالا فُد هرتا ايپش دان اكن دتاش تنتغ رعيتش (أمانهش). كامو سموا اداله فُغكَمبالا دان دتاش تنتغ رعيتش (تغكوغنش)“ (حديث رواية البخاري دان مسلم)

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

ايغته بهاوا فُمرينته يغ عاديل ترماسوق دالم كولوغنش يغ برادا د باوه نأوغنش عرش الله سبحان وتعالى. اوليه ايت، منطاعتي فُمرينته يغ عاديل مروفاكن ساله ساتو فُمرينته اكام. ايغته فسانن رسول الله صلى الله عليه وسلم يغ دروايتكن درفد ابي اومامه :

أَعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَصَلُّوا حَمْسَكُمْ وَصُومُوا شَهْرَكُمْ وَأَدُّوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ وَأَطِيعُوا إِذَا أَمَرِكُمْ تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ

مفهومش: “سببهله توهنمو، صلاة له ليما وقتو، فواساله بولن رمضان، تونايكن زكاة هرتامو، دان طاعة له كُفد فُمرينته نسچاي كامو ماسوق شرك توهن مو“ (حديث رواية احمد، الترمذي، ابن حبن دان الحاكيم)

جوسترو، قارا فُيمڤين فُلو ملتقن نيلاي اكام سباكاي نرج اوتام دالم سكاللا تيندق- تندوقش. فُيمڤين هاروسله مندمڤيحي علماء، كران علماء دان عمرا مروفاكن دوا انتيتي يغ تيدق بوليه دڤيسهكن دالم توجوان منچاقاي كريضان الله سبحان وتعالى. يغ فاليج اوتام، قارا

ڤيمڤين هاروس مڤمتكن كسدرن دالم جيوا بهاوا كواس ايت مطلق ميليق الله سبحانه وتعالى. دي برحق مڤعكت دان منڤابوت ككواسان درڤد سسيافا يڠ دكهندي-ن. جاغله براس اغكوه دان سومبوغ دغن ككواسان يڠ دميليكي سداغ كيت هاپله همبا-ن يڠ لمه دان سريغ لالاي دالم مڤرجكن سوروهن-ن. سموك الله سبحانه وتعالى مڤبري ڤرتولوغن كڤد ڤيمڤين-ڤيمڤين د نكارا اين ستروسن منڤاديكن نكارا اين نكارا يڠ دبركتي-ن. ان شاءالله.  
فرمان الله سبحانه وتعالى:

﴿لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ كُلُوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ وَأَشْكُرُوا لَهُٓ  
بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبُّ غَفُورٌ ﴿١٥﴾﴾

مقصودن: “دي سسوغكوهن، اداله باكي ڤندودوق ساب، ساتو تندا (يڠ مڤوقتياكن كمورهن الله) يڠ تردافت د تمتت تيغكل مريك، ياءيت; دوا كومڤولن كبون (يڠ لواس لالاي سوبور)، يڠ ترلتق د سبله كانن دان د سبله كيري (كامڤوخ مريك): “ماكله دري رزقي ڤبرين توهن كامو دان برشكورله كڤد-ن; (نكري كامو اين اداله) نكري يڠ بايق (امان دان معمور)، دان (توهن كامو اداله) توهن يڠ مها ڤغامڤون” (سورة سبأ آيات ١٥)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ

المسلمين والمسلمات والمؤمنين والمؤمنات الأحياء منهم والأموات، فاستغفروه إنه هو الغفور  
الرحيم.

### خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ  
تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، انْفِقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمَرَكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمَرَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ

الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: **إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا**

**عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا** ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ  
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ  
حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَ عَنِ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَ عَنِ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ  
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارْضَ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَيِّدْ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصَّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مَلِكَنَا كَبَاوَهُ دُولِي يَغْ مَهَا مُولِيَا سِرِي قَدُوكْ بَكِينِدَا يَغْ دَفْرَتَوَانِ  
اكَوْغْ، السُّلْطَانِ عَبْدُ اللَّهِ رِعَايَةَ الدِّينِ الْمُصْطَفَى بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدِ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَهُ دُولِي بَغْ مَهَا مُولِيَا سِرِي فَدوك بَكِيندَا رَاج فرمَيسوري آكُوغْ، تُونكو (Tunku) حَاجَه عَزِيْزَه أَمِيْنَتُه مَيْمُونَه إِسْكَندَرِيَه بُنْتِ المَرْحُومِ المُتَوَكَّلِ عَلَى الله سُلْطَانِ إِسْكَندَرِ الحَاجِ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيْزِيَا آمِنًا مُطْمَئِنًّا، سَخَاءَ رَخَاءٍ، دَارَ عَدْلٍ وَإِيْمَانٍ، وَأَمْنٍ وَأَمَانٍ، وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ، وَاحْذُلْ مَنْ خَدَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

نَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، بِسْمِ اللهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا البَلَاءَ وَالغَلَاءَ وَالوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ وَالْمُنْكَرَ وَالْمِحْنَ وَالْفِتْنَ، مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ، مِنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَمِنْ بُلْدَانِ المُسْلِمِينَ عَامَّةً، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ البَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا زَادَ لِمَا قَضَيْتَ وَلَا يَنْفَعُ دَالِجِدٌ مِنْكَ الْجِدُّ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Ya Allah! Kurniakanlah kepada kami kesejahteraan, keamanan, keselamatan serta lindungilah kami daripada bala bencana dan wabak penyakit berbahaya khususnya Covid-19. Ya Allah! Jadikanlah kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللهِ،

إِنَّ اللهَ يَأْمُرُ بِالعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي القُرْبِ وَيَنْهَى عَنِ الفَحْشَاءِ

وَالْمُنْكَرِ وَالبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللهَ العَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلِذِكْرِ اللهِ أَكْبَرُ، وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.